



## 财务委员会

Distr.: General  
1 June 2018  
Chinese  
Original: English

## 第二十四届会议

2018年7月2日至27日，金斯敦

临时议程\* 项目5

审查会议事务费用以及其他  
节省费用措施的执行情况

## 审查会议事务费用以及其他节省费用措施的执行情况

## 秘书长的报告

## 一. 引言

1. 财务委员会在第二十三届会议上对节省海管局预算所作的努力表示赞赏，并注意到秘书长为避免会议事务总体费用再出现任何意外增加而采取的措施。
2. 委员会还请秘书长继续努力削减费用，并在2018年就此提交一份报告，包括在其中说明会议费用情况。本报告即应这一要求编写。

## 二. 会议事务费用

3. 下表显示2014年至2017年会议事务的主要费用构成部分。如ISB/23/FC/8所述，2017年通过各种措施节省了大量费用，其中包括将联合国支持人员的人数从9名减少到2名(估计节省120 000美元)，加强与牙买加会议中心的协调(节省20 000美元)，减少文件费用和推出节纸系统(节省80 000美元)。然而，需要区分费用降低和费用变化这两种情况，例如，某个预算年度的费用可能较高，或者如果需要审批多份工作计，费用也可能较高。

\* ISBA/24/FC/L.1。



## 2014 年至 2017 年会议事务费用概况

(美元)

类别	2014	2015	2016	2017
杂项会议事务	236 803	124 466	115 908	108 458
租赁	75 829	77 891	79 471	51 231
会议服务(包括口译)	856 482	1 109 191	1 045 364	718 644
文件	742 962	801 366	818 360	473 203
<b>共计</b>	<b>1 912 076</b>	<b>2 112 914</b>	<b>2 059 102</b>	<b>1 351 537</b>
申请费抵消	687 993	224 959	593 202	31 204

4. 根据大会的决定，秘书处于 2018 年安装了远程口译设施，并于 2018 年 3 月在法律和技术委员会会议期间提供了远程同声传译服务。委员会成员的初步反馈表明，整体效果积极并令人鼓舞。还将为财务委员会和法律和技术委员会 7 月份的会议提供远程服务。

5. 使用远程同声传译服务对会议事务的费用有双重影响：

(a) Interprefy 公司提供的口译服务费用远低于联合国提供的口译服务；

(b) 海管局不必支付 Interprefy 口译员的差旅费和每日生活津贴。

6. 即使本届会议多安排了两周的会议，使用 Interprefy 保守估计也会为 2018 年节省 180 000 美元的费用。

7. 秘书处还为会议事务费用采用了不同的预算列报方式。费用现在按类型而非按海管局的机构列出。这有助于更好地监测支出，更好地根据历史费用水平规划会议事务费用并提高透明度。

8. 总体来说，这些降本措施将为第二十四届会议节省 20% 的会议事务费用。

### 三. 其他降本措施

9. 经 2017-2018 财政期间预算批准，海管局于 2018 年 1 月用发光二极管(LED)取代了所有荧光灯，成本为 22 457.07 美元。2018 年第一季度用于照明的所有电力消耗都来自新的照明系统，该季度电费为 4 342.67 美元，低于 2017 年第一季度的 5 912.07 美元。这意味着三个月节约了 1 569.40 美元，每年约可节省 6 000 美元，说明这一投资将在三年零八个月内收回成本。

10. 秘书处计划考虑的另一项降本措施是改变机票购买方式。牙买加的旅行社之间没有真正的竞争，通过这些代理商购买的机票通常比在线购买或从主要枢纽的供应商购买的机票贵得多。秘书处计划通过纽约联络处以外包形式购买机票。纽约的竞争比较激烈，如果联合国使用的旅行社价格有竞争力，还可以从该旅行社购买机票，使海管局能够享受特殊票价。将在 2018 年的其余月份探索这一措施的可行性。